

SUSCRICIÓN

Gerona, 3 meses. 3
 España, 1 año. . . 10
 Extranjero 20
 Ultramar. . . . 25

Insértese ó no, no se devuelve ningún original
 Todo pago se entien-
 de por adelantado.

EL DEMÓCRATA

PERIÓDICO POLÍTICO, LITERARIO, DE NOTICIAS Y DE INTERESES MATERIALES

ÓRGANO DEL PARTIDO REPUBLICANO HISTÓRICO DE LA PROVINCIA

ANUNCIOS

En la página primera á 2 reales línea —Página cuarta á 1 real línea corta. — Para los señores Suscritores rebajas convencionales

COMUNICADOS

De 1 á 20 rs. línea, á juicio de la Administración

Publicase los jueves y domingos.

DIRECTOR: **ARTURO VINARDELL BOIG**

Redacción y Admón: STA. CLARA, -2-pral.

Tienda de Curtidos
 para zapatería y guarnicionería.

BENITO JORDI.

Ciudadanos, 6.—Gerona.

Ciudadanos, 5.—Gerona.

Grandes y variados surtidos de Sombreros y Gortas para la presente temporada y Gortas muy reducidos. Se componen sombreros de feltro y se lavan los de paja quedando como nuevos. No equivócase con las otras sombrerías.

Ciudadanos, 5.—Gerona.

ALFONSO JURRÉ DE

SOMBRERÍA «LA CUBANA»

JAIME PADROSA

43 BALLESTERIAS 46

CAMAS DE HIERRO Y MADERA

SOMIERS

á plazos desde 50 cénts. semanales.

SOBRE LOS CARLISTAS.

Ni los mismos mantenedores de la tradición pura y sin mancha pueden librarse del influjo avasallador de las corrientes democráticas, y allá se meten, de hoz y de coz, en el campo de las luchas legales, como pudiera hacerlo el más amante del moderno sistema representativo que tanto han ridiculizado, hasta la fecha, los partidarios del hijo de don Juan de Borbon.

Nada menos que por una alocución del pretendiente, publicada en los diarios integristas *La Fé* y *El Siglo Futuro* reproducida ayer por el periódico carlista de esta capital *Lo Rossinyol* se ordena á los mantenedores de las ideas legitimistas que acudan á los comicios en las próximas elecciones provinciales para luchar, suponemos nosotros, y para vencer, supondrán ellos, preparando así el terreno á empresas más trascendentales.

El propósito no es malo, por cuanto revela un adelanto en aquellos que tuvieron cerrados el espíritu y la inteligencia á toda innovación; el resultado que han de obtener quedará,

de seguro, muy por debajo de las esperanzas que abriguen; y las causas, las verdaderas causas que los empujan por tales caminos, sospechamos nosotros que han de ser por demás curiosas.

Descubiertos quedaron no ha mucho los tráfigos en que anduvieron los carlistas para conseguir la unión de las dos ramas borbónicas, mediante el casamiento de don Jaime con la hija mayor de don Alfonso XII y el reconocimiento de los honores y mercedes de don Carlos; suspendiéronse las negociaciones, según se dijo, hasta el nacimiento del póstumo, y se aplazaron también con tal motivo todos los proyectos belicosos sustentados por la grey del pretendiente. Nacido que fué un varón, y cumplidos los preceptos constitucionales colocando en el trono de sus mayores y al amparo de la reina viuda al nuevo vástago, hubo temores, más ó menos fundados, de que por el Maestrazgo ó por Cataluña apareciesen las primeras partidas carlistas; se habló mucho de los viajes del pretendiente; se comentó de mil maneras el paradero de muchos hijos de familia que se ausentaban del hogar paterno sin que se supiese el punto á donde se dirigían, y después de tocar somatén todas las mañanas en los diarios de la comunión, vino á ocurrirles á los carlistas lo que al espadachín de que habla Cervantes en un conocido soneto: No hubo nada.

Pero no solo no hubo nada, que esto al fin podía esperarse, sino que ha salido don Carlos, como moro de paz, con la oliva en la mano, predicando la lucha pacífica de los comicios, contraria á las ideas que sustenta el partido absolutista. El fenómeno es curioso y para él encontramos solo dos explicaciones. O el pretendiente se ha fijado en la conducta de los legitimistas franceses y quiere imitarla, ó en él han pesado y pesan razones de indole más positiva que le obligan á enseñar al mundo entero que por su parte no intenta perturbar el orden ni contribuir á que se debilite la actual monarquía, bien debilitada de suyo.

A nosotros, poco nos importa que en una ú otra cosa se halle el origen de tan pacífica actitud. Con felicitarnos por ella tendríamos bastante, sino por esta pícara curiosidad que de continuo aguijonea á los humanos.

¿Será que don Carlos piense poder realizar sus aspiraciones de siempre

por estos sanos medios de la propaganda y la lucha legal? ¿Abrigará la esperanza de que con sucesivas batallas en el campo electoral ha de alcanzar un triunfo que hasta ahora le negó la virgen espada? ¿Fiará á la opinión lo que antes fiaba al rudo brazo del mocelón vizcaino? ¿Tendrá más fé en el sufragio que en el cañón? ¿Ideará promover agitación semejante á la que sus congéneres vienen sosteniendo en la nación vecina?... Es seguro que nada de esto piensa don Carlos, y que su actitud tiene orígenes más prosaicos aunque más humanos.

Posible es que no hayan quedado del todo interrumpidas las relaciones que se establecieron cuando el proyecto de matrimonio de los pequeños Borbones, y que la compensación se hayan establecido en toda regla; y si así fuese, don Carlos pasaría tranquilamente el tiempo dejando que sus inocentes partidarios se abrigasen con esperanzas, mientras él se abrigaba con algo más provechoso.

Esto, después de todo, tampoco le imposibilitaría para entrar de la noche á la mañana en nuestras tierras arrasándolas como Atila, y presentándose, sin embargo, cual otro doctor Garrido, como salvador de la humanidad.

Que es el papel de que estaba enamorado no hace mucho tiempo.

EXTRANJERO.

(REVISTA POLÍTICA DE LA SEMANA.)

Las noticias políticas toman vacaciones en este momento, pero la verdadera política nunca huelga.

Hemos tenido la buena fortuna de encontrarnos con un diplomático amigo nuestro, uno de esos que acostumbra á ver lo que pasa entre bastidores, y vamos á tratar de resumir los informes que ha tenido á bien darnos.

La situación en Europa no aparece á primera vista con tendencia de modificarse; los reyes, los emperadores y sus cancilleres se citan para darse la mano y hablar algunos momentos; pero para los que miran las cosas de cerca, se aperciben bastantes complicaciones en el horizonte.

La cuestión de Oriente se puede decir que sólo ha entrado en su primera fase; tarde ó temprano se resolverá, y ahí está la verdadera antorcha que puede incendiar á Europa.

Todos los pueblos que tienen algo que retirar de ahí, se arman sin ruido; las alianzas se buscan ocultamente,

dentro de algún tiempo se revelarán á la luz del día.

Detengámonos un momento en las alianzas probables, y digamos al mismo tiempo cuáles son las que deberían producirse.

Alemania y Austria marchan de acuerdo naturalmente, pero quizás la Hungría, si la Rusia comprendiera la situación, forzaría la monarquía Austro-Húngara á no seguir de tan cerca á la potencia con quien está aliada.

La Italia encuentra ventaja en seguir la marcha del Canciller de hierro para ver si le arroja algún bocado. ¿Es ese el juego que le conviene? ¿Le conviene verse al lado de ciertas grandes potencias invasoras, que el mejor día le pondrán el pié en el pescuezo como le sucedió en la edad media? Su verdadero interés sería el de aproximarse á la Francia, que, en suma, la ha ayudado con su sangre y su dinero á formar su unidad. La Francia actual no se siente con tendencias de invasiones, y á pesar de estar preparada para toda eventualidad, toda su actividad la concentra en los trabajos de la paz. Al rededor de Francia deberían, pues, agruparse los pueblos latinos, pues de las grandes potencias es la única con quien se puede hablar de sentimientos generosos. Por otra parte, mirad al coloso del Norte haciéndole adelantos....; los periódicos oficiosos rusos han comenzado los preludios.

Si la Inglaterra no tuviese esa cruz de la cuestión irlandesa, no le desagradaría ver la pez comprometida, lo cual le facilitaría tal vez la ocasión de adjudicarse los mejores bocados, aunque tuviera que digerirlos tan mal como el Egipto y la Birmania. Los conservadores en el poder, es la Inglaterra caminando con la Alemania; felizmente están en minoría en el país. Hagamos votos por la vuelta de los liberales; lo cual sería una seria garantía para la tranquilidad europea.

Las nuevas elecciones de consejeros generales verificadas el 8 han dado los resultados siguientes: han sido elegidos 142 republicanos y 32 conservadores. Falta el resultado de 14 elecciones.

* * *

Nueva-York 8 de Agosto. Un telegrama de Méjico anuncia que M. Cutting ha sido condenado á un año de prisión, á trabajos forzados, y á una multa de seiscientos pesos. En caso de no poder pagar la multa, deberá ser mantenido preso cien días más. Según parte dirigido de El Paso á el *Herald*, se cree que una expedición será organizada con el objeto de obtener la libertad de M. Cutting. Los ánimos están siempre muy sobrecitados por este negocio: Los habitantes de El Paso es,

tán aterrorizados, pues la ciudad está sin defensa.

Londres 9 de Agosto. Ayer reinó una gran agitación en Belfast durante todo el día. Hubo tiroteo entre la policía y la multitud y resultó un gran número de heridos. Muchas personas han sido transportadas al Hospital de la Unión y en establecimientos particulares para ser curadas de primera intención. Algunos heridos sucumbirán. El Comité ejecutivo ha organizado un meeting que ha durado cuatro horas. Un corresponsal ha teleografiado esta noche que el gobierno no era ya dueño de la insurrección. En muchos sitios la policía tiene que tirar sobre los amotinados, y es de temer que se tenga que recurrir á medidas extremas. Esta noche han llegado refuerzos.

Se señala igualmente una colisión entre católicos y protestantes. Se cree que hay algunos heridos; pero ni de un lado ni de otro quieren declarar las víctimas. La opinión se muestra muy excitada contra la policía, sobre todo la población protestante. 400 hombres de tropas con 18 oficiales han salido de Dublín con dirección á Belfast. Mañana se aguardan otros refuerzos, particularmente cien dragones y cien soldados de infantería. Se anuncia que las tropas reemplazarán por todas partes á los agentes de policía.

Londres 9 de Agosto. El *Central-News* cree saber que los miembros del gabinete se ocupan ya de un proyecto de gobierno local para el Reino Unido. Varios ministros, añade el *Central-News*, son de parecer que el Parlamento se reuna antes de Navidad, para dar conocimiento á la Cámara de la política del gobierno, sobre la cual se abrirá una discusión inmediatamente. Entre los liberales, se cree que Mr. Gladstone debería convocar una reunión del partido antes que el Parlamento empiece sus trabajos. Algunos individuos han hablado ya de eso á M. Gladstone, el cual no ha resuelto nada todavía.

En China. Shanghai 9 de Agosto. La Emperatriz de China ha promulgado un decreto anunciando que, tomando en consideración las solicitudes que le han sido dirigidas, continuará á dirigir el gobierno durante algunos años despues de la mayoría del emperador, el 7 de Febrero.

Un antropófago americano. Telegrafían de Filadelfia al *Times* de esta mañana: Un hombre llamado Packer, acaba de ser condenado en el *Colorado* á cuarenta años de prisión por haber matado á varios compañeros con quienes se había perdido en una montaña. Packer ha declarado que no había matado á sus amigos sino para comérselos despues de muertos.

Las nuevas Hébridas. El correo de la nueva Caledonia acaba de traer informes detallados sobre el reciente incidente de las nuevas Hébridas y la pequeña demostración que ha hecho la Francia despues del degüello de un cierto número de franceses por los indígenas.

La ocupación de Port-Vila y de Port-Habannah no ha dado lugar á ningún incidente. El capitán de navío Legrand,

comandante de la *Dives*, ha obrado con mucha habilidad y firmeza.

En el mismo día notificó la ocupación francesa á los colonos de la Isla Sandwich, con un aviso que concluía así: Por orden del gobierno de la Nueva Caledonia: Un puesto militar francés ha sido establecido en Port-Habannah (Isla Sandwich), el 1.º de Junio 1886, á las seis y media de la mañana. —El comandante de La *Dives*.—L. Legrand —Los canaques recibieron la noticia de la ocupación con un verdadero entusiasmo. Cuando los demás indígenas fueron convencidos de que la demostración francesa conservaba un carácter pacífico, han mostrado una tranquilidad perfecta y aún vinieron para ayudar á los soldados.

Negocio de Batoum. Respuesta de la Rusia á la Nota inglesa. La Turquía tiene que pronunciarse. *Varna 8 de Agosto.* El gobierno ruso acaba de contestar á la nota inglesa relativa al incidente de Batoum. La nota rusa rechaza la acusación de Inglaterra de que la Rusia ha violado el tratado de Berlín.

La nota reproduce la tesis de que la franqueza del puerto de Batoum ha sido simplemente un ofrecimiento espontáneo de parte del czar, y no una estipulación del tratado de Berlín; pero aún admitiendo, añade la nota, que la Rusia haya violado el tratado de Berlín, no pertenece á Inglaterra el hacer un cargo semejante, ella que la primera ha violado el tratado de Berlín en Bulgaria. Esta respuesta de la Rusia está concebida en términos tan vivos como la nota inglesa.

La Puerta no ha hecho nada todavía en lo que concierne el negocio de Batoum. En los círculos oficiales otomanos se cree que Inglaterra obligará á la Puerta á pronunciarse.

Otra víctima del deber. Un accidente terrible se ha producido ayer á las dos en la línea de Versalles, estación de Sevres. Un tren acababa de entrar en la estación. Algunas personas se bajaron á contra-vía. Un empleado de la estación, apercibiéndose de la equivocación, corrió hácia las personas para evitar una desgracia, gritándoles: «no bajen ustedes, el expreso va á llegar.»

En el mismo momento, el expreso viniendo de Bretaña llegaba con la mayor celeridad y derribaba al infeliz empleado. Despues de haber pasado el tren se precipitaron sobre la vía. El infortunado dependiente tenía la cabeza arrancada á la altura de la boca. Esta desgraciada víctima de su deber deja una mujer y tres hijos.

Ayer un italiano, á eso de las tres, despues de una discusión de las más violentas con uno de sus compatriotas de edad de 24 años, ha tirado sobre este último cuatro tiros de revólver. El estado de este último es muy grave.

Las manifestaciones de los mozos de café se continúan. Dos de ellos han sido heridos, al venir á dispersar el meeting los agentes de las brigadas centrales.

Otro asesinato. A las tres de la tarde ha tenido lugar este drama conyugal: Una señora de unos 25 años, vestida con elegancia, en la esquina de la calle de la Grande-Truanderie ha disparado un tiro con un revólver á su marido. Este ha recibido la bala en el corazón y cayó por tierra. La muerte ha sido fulminante. La mujer ha sido arres-

tada por un agente de la seguridad, y conducida ante M. Dodian, Comisario de policía. Hay algo de celos en este drama.

Última hora. Entrevista de Gastein. M. de Kalnoky ha llegado ayer. A las nueve ha hecho una corta visita á M. de Bismarck. Esta tarde á las cuatro gran comida en el palacio que habita el Emperador Guillermo.

Dublín 9 de Agosto. Una terrible batalla provocada por la actitud de los naranjistas ha tenido lugar esta mañana en las calles de Belfast.

Ha habido muchos muertos. Los refuerzos han llegado.

F. C.

Paris 11 de Agosto de 1886.

Correspondencia de «El Demócrata.»

CARTA DE MADRID.

12 de Agosto de 1886.

Sr. Director:

A pesar de asegurarse en los centros oficiales que en Cataluña no ha habido alteración alguna de orden público, los rumores de gravedad que estos últimos días circulaban respecto á trastornos en el Principado, acentúanse cada vez más, sin que sea suficiente garantía para los comentaristas la categórica respuesta de los ministeriales, negando en absoluto veracidad á dichos rumores. Los que sostienen que algo ocurre, fundan su opinión en que el telégrafo funciona diligentemente participando el gobernador de Barcelona al ministro de la Gobernación hechos desconocidos del público, y en el hecho de haber salido de Madrid para aquella capital algún número de fuerza armada y proyectarse enviar todo el 14.º tercio de la Guardia civil. Estos preparativos evidencian, según ellos, que ha ocurrido algo ó se teme suceda. En el primer caso creen digno de las más acerbas censuras al gobierno por su silencio, y en el segundo supónesele como provocativa su conducta.

Verdad es que en Cataluña se han pronunciado discursos exaltadísimos defendiendo los intereses regionales; verdad es también que se han tomado acuerdos por varios círculos industriales y comerciales que agradan poco; pero no es menos cierto que si efectivamente no ha pasado nada en dicha región, las medidas del gobierno aumentan la incertidumbre, precisamente por tener en cuenta aquellas enérgicas protestas contra el *modus vivendi*, y son la causa primordial, ó, mejor dicho, base ó pretexto de todos, los rumores.

Preocupa grandemente todo cuanto con esta cuentión se relaciona, y no se perdona medio á fin de indagar los más nimios detalles, no solo de lo que haya sucedido, sino de lo que piensan hacer los catalanes. No falta quién, no satisfaciéndole las noticias que facilita el gobierno, haya ido á enterarse de comerciantes que tienen frecuente correspondencia con industriales de Barcelona, pero ninguna nueva luz han obtenido sus pesquisas. El interés es tal, que lo primero por que preguntan los que desean saber noticias, y en Madrid hay muchísimos, es por lo que haya de cierto respecto al Principado.

También se ha hablado algo de combinaciones militares; pero estas, según afirma un periódico que pasa por estar siempre bien informado, no tienen el menor asomo de realización. Suponíase que algunos altos funcionarios de la milicia estaban dispuestos á dimitir sus cargos en vista de los proyectos, poco agradables para ellos, del señor Jovellar, y que muchos jefes y oficiales de artillería habían solicitado su separación del servicio por la supresión dualística de empleos en el ejército, es decir, por no permitirse ya empleos superiores en el ejército á los con que figuran en su cuerpo. En efecto esta supresión afecta á Artillería más que á ninguna otra arma, pues sabido es que los ascensos son por rigurosa antigüedad y que por sus méritos de guerra, por sus trabajos facultativos ú otras acciones dignas de recompensa, se les concedía algunas veces un ascenso cuyo empleo se conceptuaba como *del ejército*, nunca como del arma especial de Artillería que no reconoce otros que los del Cuerpo.

Respecto á la combinación nada puedo decir; pero en cuanto á las anunciadas dimisiones puedo asegurar que hasta hoy no se ha recibido ninguna. Más adelante, mañana mismo, podrán presentarse, pues lo que piensan los jefes y oficiales de Artillería lo ignoro por completo, pero me permito dudarlo por conocer la gran disciplina de los inteligentes facultativos, incapaz, en mi sentir, de rebelarse contra órdenes superiores. Más fácil me hubiera parecido, no obstante de ser tan lamentable si se hubiese dicho, que unánimemente trabajaban á fin de conseguir se derogara esa parte del proyecto, y que al ver la imposibilidad de conseguirlo acordarían la conducta que habían de seguir, que no mayor ó menor número de separaciones. Nada creo probable; pero no seré yo el que afirme otra cosa sino que hasta ahora nadie ha solicitado nada.

Otras varias cosas son objeto de conversaciones bastante menos animadas, tales como inteligencia entre conservadores ortodoxos y heterodoxos; la escurción, poco simpática á los ministeriales, del general D. Manuel Salamanca y Negrete; la próxima reunión de socios de tal ó cual círculo político; la conformidad ó disconformidad del actual ministro de Hacienda con el plan financiero del señor Camacho, y otras cuantas cosas que iré poniendo en conocimiento de los amables lectores de ese popular periódico á medida que se vayan desarrollando, pues todo cuanto hoy se dice no pasa de ser hipotético.

Nada más de particular.

El corresponsal.

Sr. Director de EL DEMOCRATA.
Torroella de Montgrí 10 Agosto 1886.

Animadísima por varios conceptos promete ser este año la fiesta mayor que celebra anualmente y como de costumbre esta villa el 25 del corriente, en obsequio á su titular San Ginés; y con justicia debiera este año celebrarse con dobles festejos, si se atiende á la penuria con que la pasamos el año próximo pasado gracias á la nunca bastante maldecida epidemia; pero como en el presente verano, merced á los designios de la Divina Providencia, nos hemos librado de esa terrible plaga, bueno es que pensemos en otros asuntos, renovando así añejas costumbres que siempre dan mayor realce y vida á los pueblos.

Para solemnizar en debida forma tan brillante festividad, proyóctanse un sin número de diversiones así públicas como particulares.

En primer lugar, trátase de contratar alguna orquesta forastera; músicos particulares; varios entoldados, no faltando como en años anteriores brillantes funciones religiosas.

También parece que el último día tratan de elevar un grandioso castillo de fuegos artificiales y unos cuantos globos aerostáticos.

Las orquestas de esta villa tienen ya preparadas algunas escogidas piezas tanto religiosas como de plaza y salón, de su variado y nutrido repertorio.

Varios conciertos se preparan á cual más escogidos, en cuanto al número de profesores de nota que en ellos tome parte.

Y para fin de fiesta, parece que en uno de sus tres días la fábrica del «Ramón» va á inaugurar sus tareas, á cuyo acto tratan de dar la mayor esplendidez posible atendida la importancia que á juicio de muchas personas este nuevo textil va á dar á nuestra villa.

Dejando aparte el asunto de los festejos, hay otro que tiene un tanto preocupados á la mayoría de los vecinos y del que voy á dar cuenta á los lectores de su digno periódico; tal es el acuerdo tomado por nuestra Corporación Municipal en virtud del cual se está ya procediendo por quien corresponde al cambio de algunos nombres de ciertas calles; sobre la apreciación de dicho acuerdo hay dos distintas opiniones.

Según unos, esta reforma debe necesariamente irrogar graves perjuicios á los propietarios de fincas urbanas ocasionando con el tiempo no pocos conflictos.

Los de opinión contraria sostienen la necesidad de la reforma, sentando como principio lo poco adecuados que á los tiempos modernos estaban los nombres de ciertas calles.

Reflexionando un tanto acerca las dos opiniones, es indudable que por ambas partes existe algo de razón; pues no puede negarse la fealdad ó ridiculéz de algún nombre que algunas calles conservaban tal vez desde la fundación de la villa; sin embargo, atendiendo que sus autores poseían mayor ó menor grado de ilustración y que por lo tanto al dar un nombre determinado á una calle ó plaza, por ejemplo, se fundarían en algún hecho histórico, ó cuando menos en alguna circunstancia notable cuyos antecedentes debían obrar en la Casa Capitular. bajo este supuesto muy poco se ha meditado el acuerdo de la reforma, pues que con ella dan un

voto de censura ó, mejor dicho, una solemne desaprobación á la obra de sus mayores, lo que probaría el poco aprecio ó el ningún recuerdo que de ellos se conserva á quienes les deben quizá, la mayor parte, su posición social.

Por otra parte, la tal reforma va á ocasionar una confusión entre los torroellenses y, más aún, entre los forasteros, de suerte que puede ocurrir, por ejemplo, la llegada de una persona que no haya visitado á Torroella desde largos años, y que se vea precisada á recorrer toda la población en busca de una calle de cuyo nombre nadie puede darle razón, á no dar con algún vecino antiguo y práctico conocedor de la misma.

Se despide hasta otra, señor director, su afectísimo,—H.

Sección de noticias.

Hoy celebra la villa de Rosas, su fiesta mayor la que, según nuestras noticias, promete ser lucidísima. Parece que ha sido contratada la acreditada orquesta que dirige nuestro particular amigo el señor Dalmau, del cual nos prometemos que, como siempre, sabrá sostener su reputación tan bien adquirida.

—También celebra en este día su tradicional fiesta mayor la importante villa de La Bisbal, para cuyo punto parece que se han dado cita gran número de forasteros, á juzgar por las particulares noticias que tenemos. Por otra parte, el programa de los festejos contiene un aliciente de primer orden, como lo es indudablemente la celebración del 2.º Certamen literario, cuyo acto tendrá lugar el día 16 á las 3 de la tarde, y esto basta para que auguremos á los bisbalenses un éxito completo para su fiesta.

—Los bañolenses, á su vez, han querido no ser menos en esta especie de pugilato de fiestas de todo género que suele entablarse á guisa de competencia entre la mayor parte de los pueblos de Cataluña, mientras dura la estación calurosa.

El programa de las fiestas que se verificarán en Bañolas los días 14, 15 y 16 de los corrientes, no puede ser más variado ni más *aperitivo*,—valga la palabra. El espectáculo destinado á llamar la atención será, sin duda, el anunciado para la tarde del día 16, ó sea *las regatas* por el lago, ya que sobre la

belleza natural del cuadro que perennemente ofrece aquel deliciosísimo y pintoresco sitio, orgullo de los bañolenses y recreo y admiración de los forasteros, el espectáculo reunirá el poderoso incentivo de la concurrencia del club de regatas de Barcelona, cuyos individuos han ofrecido llevar al lago sus propias embarcaciones para dar á la fiesta toda la emenidad y realidad apetecibles.

—En su número de ayer publica el periódico local *Lo Rossinyol* un artículo titulado *Ensopegada*, en el que da cuenta de haber sido denunciado su número anterior por algunas frases del artículo *Espetechs* en que censuraba á los representantes del país por la votación del *modus vivendi*.

Aunque adversarios irreconciliables é impenitentes del colega denunciado, faltaríamos á un deber de justa correspondencia si dejáramos de consignar, como consignamos desde luego, que sentimos el percance sufrido por *Lo Rossinyol* y que deseamos no sea de consecuencias la cojida.

—Desde la aparición de la circular del Sr. Gobernador civil de la provincia convocando á elecciones para la renovación parcial de la Diputación de esta provincia, se nota ya en esta ciudad el movimiento que es natural y propio en estos períodos de lucha.

Los republicanos coligados han sido los primeros en dar el ejemplo, concediendo verdadera importancia á la próxima elección, excitando á todos sus correligionarios de la coalición á prepararse para el combate legal y pacífico que se aproxima, y designando desde luego á aquellos de sus amigos que han de formar parte de la candidatura según el resultado de la ante-votación que hoy verifica su partido, á tenor del anuncio que publica *La Federación* en su número de ayer.

De dicho periódico son las siguientes líneas, que publicamos, subrayándolas, para que se vea cómo van triunfando el buen sentido y los procedimientos del partido republicano-histórico hasta en aquellos que parecían más refractarios:

Republicanos de la coalición, vamos, pues, á la lucha de los comicios con el entusiasmo y la decisión que procura la victoria. Fuera toda indiferencia, lejos de nosotros todo temor; enseñemos á los

nages colocados al frente de los destinos de sus siglos.

Si se compara Washington á Bonaparte, se observará que el génio del primero se eleva á méns altura que el del segundo. Washington no pertenecía, como Bonaparte, á la raza de los Alejandro y de los Césares, que sobrepuja el nivel de la especie humana. El héroe americano no está colocado en tan vasto teatro, ni parece inundarle tanta gloria. No asiste á la toma de tantas ciudades; no lucha con los primeros capitanes, y con los monarcas más poderosos de su tiempo; no cruza los mares; no corre en triunfo de Menfis á Viena y de Roma á Moscou; solo se defiende con un ejército de ciudadanos en una tierra casi sin recuerdos ni celebridad, y en el círculo, siempre estrecho, de los hogares domésticos. No da tampoco aquellas batallas que requevan los tiempos sangrientos de Arbelles y Farsalia. No derriba los tronos para levantar otros sobre sus ruinas. No humilla, no destruye el prestigio de los tiranos. *No pone el pié en el cuello de los reyes...*

Sin embargo, alguna cosa grande y misteriosa encierran las virtudes y las acciones

monárquicos cómo sabemos hacer uso de los derechos políticos y conquistar legítimamente la opinión. cuando no se nos niegan los medios legítimos para ello.

—Parece que hoy se reunirá el Comité de nuestro partido en esta capital para tratar de las próximas elecciones. Daremos cuenta á nuestros amigos de los acuerdos que se tomen.

—Esta noche á las 9 y media se verificará en los salones de la sociedad *Odalisca* un magnífico concierto vocal é instrumental, el cual finalizará con un bonito baile, en obsequio á las señoritas concurrentes.

Las piezas del programa serán ejecutadas por la brillante orquesta del Sr. Pibernus, conocidos aficionados al arte musical, y el coro de la sociedad.

Es de esperar que la concurrencia será animada, como es ya costumbre en aquel local.

Anuncios de Corporaciones.

ANUNCIO.

El día 20 del corriente á las 12 de la mañana, se sacará á pública subasta, bajo las condiciones del pliego que estará de manifiesto en la Secretaría municipal, el arriendo de la casa-teatro, propia del Común, para dar en ella 45 funciones de zarzuela durante la próxima temporada de invierno.

Lo que se anuncia para conocimiento del público, advirtiendo que las proposiciones deberán ser presentadas en pliego cerrado en el acto de abierta la licitación.

Gerona 14 de Agosto de 1886.—El Alcalde constitucional, *Francisco de P. Massa*.

SE NECESITAN

EMPLEADOS COMISIONISTAS
Progreso 3 Gerona.

CONSTRUCCIÓN Y COLOCACIÓN

de Para-rayos — Micro-telefonos — Timbres eléctrico

con estricta sujeción á la ciencia

(PRECIOS SUMAMENTE MÓDICOS)

por el óptico y electricista A. COLODÓN

Constitución, 12.—Gerona.

Dominicales de «El Demócrata.»

NAPOLEÓN Y WASHINGTON.

(Traducción de Chateaubriand.)

Cuando me presenté en casa del general estaba yo sereno, porque no me imponen la grandeza de alma ó de fortuna: admiro la primera; y la segunda me inspira quizás más lástima que respeto. Jamás me ha turbado el rostro del hombre.

A los pocos minutos entró el general. Era de alta estatura, de aire tranquilo y frío. Presentéle una carta que un amigo me dió; la abrió, miró la firma que leyó en alta voz, y exclamó admirado: «¡El coronel Armand!» y así le llamaba él, y así se había firmado el marqués de la Rouairie.

Tomamos asiento, y le expliqué el motivo de mi viaje. Terminada nuestra conferencia, tendióme la mano; y después de invitarme á comer para el día siguiente, nos separamos.

Fuí exacto á la cita, y allí me encontré con varios personajes; y nuestra conversación versó principalmente sobre la Revolución francesa. Entre otros objetos y recuerdos históricos, el general nos enseñó una llave de la Bastilla.

A las diez de la noche, despedíme de mi huésped, y no le he vuelto a ver, pues partió al día siguiente para el campo, y yo continué mi viaje.

Breve fué mi encuentro con el hombre que ha emancipado el nuevo mundo. Mi nombre era todavía oscuro, cuando Washington descendió á la tumba; y habré pasado á sus ojos como un joven desconocido, pues que estaba él en todo su esplendor, y yo en toda mi oscuridad. Tal vez mi nombre no quedó impreso un solo día en su memoria: —pero me senti dichoso cuando en mí se fijaron sus miradas; pues la virtud que se desprende de las miradas de un grande hombre pareció comunicarse á mi alma, como si por ellas me sintiera inspirado el resto de mi vida.

Después he visto á Bonaparte: la Providencia ha querido mostrarme los dos perso-

de Washington; obra con meditada lentitud; y al ver su prudencia, diríase que se siente el defensor y custodio de la libertad y que teme comprometerla. Aquel héroe no rige sus propios destinos, sino los de su país; nada pretende; y por eso, nunca se permite aventurar lo que no le pertenece. Pero ¿de qué profunda oscuridad vá á surgir tan bella luz? Buscad los bosques desconocidos donde brilló la espada de Washington. ¿Qué hallaréis en ellos? ¿Tumbas acaso? No; ¡un mundo! Con su campo de batalla, Washington ha dejado por trofeos los Estados-Únidos.

Bonaparte no tiene los rasgos de aquel héroe, pues combate en una tierra vieja, llena de tradiciones y de supersticiones, rodeado de esplendores y de estrépito. Ante todo, quiere crear su poder y su gloria; quiere elevarse con su propia suerte. Parece conocer que su misión será corta, que el torrente que de tan alto desciende se ha de esparcir rápido en la llanura, y se apresura á gozar de su gloria como de una juventud fugitiva. A ejemplo de los dioses de Homero, quiere llegar de un salto al confin del mun-

SECCIÓN DE ANUNCIOS.

Nueva máquina americana para lavar la ropa blanca á cualquier HORNILLO

PRECIO

40 PTS.

Garantía 5 años s. f.

SE LAVA en una hora, con $\frac{1}{2}$ libra de jabón, **piezas de ropa blanca** de toda clase quedando blanca como la nieve, sin frotarla y sin ingredientes nocivos. **ECONOMÍA, CELERIDAD.** Expedición franco á domicilio. Para los pedidos dirigirse á **RICHARD SCHNEIDER**, inventor y fabricante, 22, rue d'Armaillé, PARÍS.—*Prospectus franco.* En el año 1885, se vendieron en Francia y al extranjero 78,624 con certificados.—P. D. no se debe confundir mis **máquinas** con las coladeras de forma cónica ó redonda.

Las BEBIDAS GASEOSAS



Guía manual del fabricante, volumen ilustrado con 80 planchas, indispensable á todas las personas que quieran dedicarse á esta lucrativa industria. Se vende en las principales librerías y en casa el autor **HERMANN LACHAPPELLE, J. Boulet y Cia.** sucesores, 31, rue Boinod, en París (antiguamente Faubourg Poissonnière 144).

Precio 5 francos.

A PLAZOS

desde UNA PESETA semanal.



Progreso 3, Gerona.

Perelada, 24, Figueras

Peluqueria de Pagés,

Se tiñe el cabello y barba; procedimiento instantáneo. Rambla de Alvarez, 2, principal, (antes Abeuradors.)
NOTA *Tambien se venden tinturas de todas clases.* 15-

Mata-callos Oñate.

Curación pronta y segura de los callos.

Depósitos en Gerona:

Farmacia de J. Coll (Rambla de la Libertad 26-) y en las principales de la provincia. -1-

GRAN REMEDIO PARA LA BOCA. ELÍXIR ESPAÑOL.

Aprobado por la Academia Médico-Farmacéutica de Barcelona.

El más calmante y astringente que se conoce; compite con gran ventaja con los mejores dentífricos extranjeros. Calma el dolor de muelas por agudo que sea; fortifica y limpia la dentadura; cura y preserva el escorbuto, el sarro y la fetidez del aliento. De venta en Gerona; quincallería de los Sres. Detrell Hermanos.—(R.) 6

MOLINOS HARINEROS

Montados sobre Columna — Torre de fundición llevando las Muelas, el Mecanismo, Plata forma y Cubierta.

MAQUINAS DE VAPOR CON CALDERAS TUBULARES DE LLAMA INVERTIDA



Envío franco de Prospectos detallados.

Casa **J. HERMANN-LACHAPPELLE**
J. BOULET y C., Sucesores, Ingenieros-Mecanicos

do. En pocos años, se le vé en todas las naciones; inscribe corriendo su nombre en los fastos de todos los pueblos; y al pasar, arroja coronas á su familia y á sus soldados. Procede sin descanso en sus monumentos, en sus leyes y en sus victorias, parece inclinarse sobre el mundo; y con una mano aplasta á los reyes; y con otra, abate á la revolución; pero dominando con la fuerza al despotismo y á la anarquía, ahoga también la libertad, y acaba por perder la suya en su último campo de batalla.

Estos dos héroes fueron recompensados según sus obras. Washington eleva una gran nación á la independencia y á la libertad: general y magistrado, duerme tranquilo bajo su techo paternal en medio de los gratos recuerdos de sus amigos, del respeto de sus compatriotas y de la veneración de todos los pueblos.

Bonaparte arrebató su independencia á las Naciones; y emperador ya caído, es precipitado en el destierro, bajo la custodia del Océano, donde el espanto de la tierra no le cree todavía bastante seguro; y mientras sucumbe á su lenta agonía, débil y encadena-

do en una roca, la Europa todavía le teme, y no se atreve á deponer las armas. Espira; y aquella noticia, publicada á la puerta del palacio ante el cual el terrible conquistador había proclamado tantos funerales, ni detiene, ni admira, ni aflige al pueblo. Exceptuando sus compañeros de armas, ¿qué tenían que llorar los ciudadanos?

La República de Washington subsiste; el imperio de Bonaparte está destruido...

Washington y Bonaparte salieron del seno de una República, y ambos fueron hijos de la Libertad; pero el primero le ha sido fiel; y el segundo le hizo traición: Ambos eligieron su suerte, y hecha la elección, había de ser muy diferente su porvenir.

El nombre de Washington volará con la libertad de edad en edad; y será como el principio de una nueva era para el género humano.

El nombre de Bonaparte será también repetido por las generaciones venideras; pero no le acompañará ninguna bendición; y servirá tal vez de autoridad á todos los tiranos.

Washington ha sido el representante legítimo de las necesidades, de las ideas, de

las luces, de las opiniones de su época; en vez de contrariar el movimiento de los espíritus, lo ha secundado; ha querido lo que debía querer; ha cumplido su destino, la cosa á que era llamado; y de todo, resulta la coherencia y la perpetuidad de su obra. Este hombre, que llamó poco la atención porque fué sencillo y se mantuvo en las proporciones de lo justo, ha confundido su existencia con la de su país; su gloria es el patrimonio común de la civilización; su recuerdo se eleva como uno de esos santuarios de donde mana una fuente inagotable...

Bonaparte pudo también haber enriquecido el dominio público, porque trabajaba en una Nación civilizada, inteligente y brillante. ¿Cuál sería hoy el concepto que mereciera del universo, si á su heroísmo hubiese unido la abnegación y la magnanimidad; si hubiese querido ser á la vez Washington y Bonaparte; si hubiese nombrado á la libertad por heredera de su gloria!

Pero aquel gigante no enlazó sus destinos con los del pueblo; su genio pertenecía á la edad moderna, su ambición era de los antiguos días; no comprendió que los prodigios

de su vida superaban mil veces al valor de una corona, y que este adorno gótico le sentaría muy mal. Ora adelantaba con el siglo, ora retrocedía hácia lo pasado; otras veces, se remontaba ó seguía el curso del tiempo; pero su fuerza prodigiosa se oponía á las corrientes del progreso, y arrastraba ó rechazaba sus olas. Los hombres no fueron á sus ojos más que medios de poder; y por eso, no estableció simpatías entre su felicidad y la suya; aislóse de ellos; y se alejaron de él; había prometido librarlos, y los encadenó. Los reyes de Egipto colocaban sus fúnebres pirámides en medio de arenas estériles. Bonaparte ha edificado á ejemplo suyo el monumento de su gloria.